

# cecotec

**BONGO SERIE S+ MAX INFINITY**  
**BONGO SERIE S+ MAX UNLIMITED**  
Patinete eléctrico/Electric scooter



## bongo

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4	10. Garantie et SAV	93
Safety instructions	9	11. Copyright	93
Instructions de sécurité	14	12. Déclaration de conformité	94
Sicherheitshinweise	19		
Istruzioni di sicurezza	24	<b>INHALT</b>	
Instruções de segurança	29	1. Warnungen	95
Veiligheidsvoorschriften	34	2. Teile und Komponenten	97
Instrukcje bezpieczeństwa	39	3. Vor dem Gebrauch	98
Bezpečnostní pokyny	44	4. Montage und Einstellung des Produkts	99
Bezpečnostní pokyny	49	5. Bedienung	100

## ÍNDICE

1. Advertencias	54
2. Piezas y componentes	56
3. Antes de usar	57
4. Montaje y ajuste del producto	58
5. Funcionamiento	59
6. Limpieza y mantenimiento	61
7. Resolución de problemas	62
8. Especificaciones técnicas	63
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	65
10. Garantía y SAT	66
11. Copyright	66
12. Declaración de conformidad	66

## INDEX

1. Warnings	68
2. Parts and components	70
3. Before use	71
4. Assembling and adjusting the scooter	72
5. Operation	73
6. Cleaning and maintenance	75
7. Troubleshooting	76
8. Technical specifications	77
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	79
10. Technical support and warranty	79
11. Copyright	79
12. Statement of compliance	80

## SOMMAIRE

1. Avertissements	81
2. Pièces et composants	84
3. Avant utilisation	85
4. Montage et réglage du produit	85
5. Fonctionnement	87
6. Nettoyage et entretien	88
7. Résolution de problèmes	90
8. Spécifications techniques	91
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	93

10. Garantie et SAV	93
11. Copyright	93
12. Déclaration de conformité	94

## INHALT

1. Warnungen	95
2. Teile und Komponenten	97
3. Vor dem Gebrauch	98
4. Montage und Einstellung des Produkts	99
5. Bedienung	100
6. Reinigung und Wartung	102
7. Problembhebung	104
8. Technische Spezifikationen	105
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	107
10. Garantie und Kundendienst	107
11. Copyright	108
12. Konformitätserklärung	108

## INDICE

1. Avvertenze	109
2. Parti e componenti	111
3. Prima dell'uso	112
4. Montaggio e regolazione del prodotto	113
5. Funzionamento	114
6. Pulizia e manutenzione	116
7. Risoluzione dei problemi	117
8. Specifiche tecniche	118
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	120
10. Garanzia e supporto tecnico	121
11. Copyright	121
12. Dichiarazione di conformità	121

## ÍNDICE

1. Advertências	123
2. Peças e componentes	125
3. Antes de usar	126
4. Montagem e definições do produto	127
5. Funcionamento	128
6. Limpeza e manutenção	130
7. Resolução de problemas	131
8. Especificações técnicas	132
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	134
10. Garantia e SAT	135
11. Copyright	135
12. Declaração de conformidade	135

## INHOUD

1. Waarschuwingen	137
2. Onderdelen en componenten	139
3. Vóór u het toestel gebruikt	140
4. Het product monteren en instellen	141
5. Werking	142
6. Schoonmaak en onderhoud	144
7. Probleemoplossing	145
8. Technische specificaties	146
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	148
10. Garantie en technische ondersteuning	149
11. Copyright	149
12. Verklaring van overeenstemming	149

## SPIS TREŚCI

1. Ostrzeżenie	151
2. Części i komponenty	153
3. Przed użyciem	154
4. Montaż i ustawienie produktu	155
5. Funkcjonowanie	156
6. Czyszczenie i konserwacja	158
7. Rozwiązywanie problemów	159
8. Specyfikacja techniczna	160
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	162
10. Gwarancja i Serwis techniczny	163
11. Copyright	163
12. Deklaracja zgodności	163

## OBSAH

1. Upozornění	165
2. Části a složení	167
3. Před použitím	168
4. MONTÁŽ A NASTAVENÍ PRODUKTU	169
5. Fungování	170
6. Čištění a údržba	172
7. Řešení problémů	173
8. Technické specifikace	174
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	176
10. Záruka a technický servis	177
11. Copyright	177
12. Prohlášení o shodě	177

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad derivada del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este patinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento, sin embargo, en algunos territorios está permitido su uso en la vía pública. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales cuando utilice el patinete eléctrico en estas situaciones, ya que será considerado un vehículo. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Tenga en cuenta que, si sigue las instrucciones y advertencias de este manual, así como la normativa de circulación de su territorio reducirá los riesgos, pero no los evitará por completo.
- Tenga en consideración que, a mayor velocidad, mayor distancia necesitará para frenar. Recuerde que un frenado brusco puede provocar resbalones y caídas.
- Mantenga una distancia prudencial con otras personas y vehículos. Respete a los peatones y cédeles el paso siempre que pueda. Cuando se acerque a un peatón, reduzca la velocidad y manténgase a la derecha. Evite asustar o sorprender a los peatones. Adelante por la izquierda siempre que le sea posible.
- Use protección, como casco, coderas y rodilleras para evitar o reducir lesiones en caso de caídas o accidentes. El uso de calzado es obligatorio.
- Le recomendamos practicar con el patinete eléctrico antes de conducirlo en público.

- Asegúrese de que tanto usted como las personas que utilicen este patinete eléctrico lean y entiendan estas instrucciones en su totalidad. No deje que nadie use este patinete eléctrico si no entiende su funcionamiento.
- Evite saltar con el patinete eléctrico obstáculos como bordillos, escalones o sistemas de alcantarillado. Adecue la velocidad y la trayectoria a las de un viandante para cruzar estos obstáculos. Se recomienda bajar del patinete eléctrico cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su altura, forma o deslizamiento.
- Asegúrese de que las ruedas no estén dañadas y de que todas las partes y los componentes del patinete eléctrico estén correctamente instalados antes de cada uso. Si nota que alguna de las piezas está floja, escucha ruidos extraños o el patinete eléctrico no funciona correctamente, deje de utilizarlo de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- No utilice el patinete eléctrico de forma que pueda dañar o perjudicar a otras personas u objetos.
- No está permitido modificar el patinete eléctrico de ninguna manera, esto podría alterar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños. No use ningún accesorio o pieza no aprobada por el fabricante. No modifique el patinete eléctrico, incluidos el tubo y manguito de dirección, la potencia, el sistema de plegado y/o el sistema de frenado. Cualquier cambio no autorizado anulará la garantía del producto.
- Para evitar que el patinete eléctrico se dañe o que ocurra algún accidente, no lo utilice bajo el agua.
- El patinete eléctrico no debe ser usado por niños/as desde 0 hasta 16 años. Puede ser usado por niños/as a partir de 16 años de edad si están continuamente supervisados. Consulte la ordenanza municipal vigente.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!